Preliminary Guide to the Richard Exner Papers

Arranged and described by Special Collections staff, latest revision J.Mundy 10/04/07.
Department of Special Collections
Davidson Library
University of California, Santa Barbara
Santa Barbara, CA 93106
Phone: (805) 893-3062
Fax: (805) 893-5749
Email: special@library.ucsb.edu
URL: http://www.library.ucsb.edu/speccoll/speccoll.html
© 2011
The Regents of the University of California. All rights reserved.
Preliminary Guide to the Richard Exner Papers

Collection number: UArch FacP 12

Department of Special Collections
Davidson Library
University of California, Santa Barbara

Processed by:
Arranged and described by Special Collections staff, latest revision J. Mundy

Date Completed:
10/04/07

Encoded by:
A. Demeter

© 2011 The Regents of the University of California. All rights reserved.

Descriptive Summary
Title: Richard Exner Papers
Dates: ca. 1950-1990
Collection number: UArch FacP 12
Creator: Exner, Richard
Collection Size: (16 boxes)
Repository: University of California, Santa Barbara. Library. Dept. of Special Collections
Santa Barbara, CA 93106
Abstract: The collection contains bio-bibliographic files; correspondence; lectures, readings, and performances; research; UCSB and some Oberlin academic files; and writing files of UCSB German literature professor Richard Exner.
Physical location: SRLF.
Languages: English, German
Access Restrictions
Collection stored off-site, advance notice required for retrieval.
Publication Rights
Copyright has not been assigned to the Department of Special Collections, UCSB. All requests for permission to publish or quote from manuscripts must be submitted in writing to the Head of Special Collections. Permission for publication is given on behalf of the Department of Special Collections as the owner of the physical items and is not intended to include or imply permission of the copyright holder, which also must be obtained.
Preferred Citation
Richard Exner Papers. UArch FacP 12. Department of Special Collections, Davidson Library, University of California, Santa Barbara.
Acquisition Information
Undetermined.
Biography
Richard Exner is a Professor Emeritus of German Literature, specializing in Hugo von Hofmannsthal, a 20th century poetry. He was born in Niedersachswerfen, Germany. He came to the United States to attend the University of Southern California, from which he received both his undergraduate and graduate degrees. He taught at University of Rochester, Princeton University, and Oberlin College before coming to UCSB in 1965, where he taught classes in German and comparative literature. Academically, he was distinguished for his work as a translator and a poet. During his tenure at UCSB, he was awarded both Fulbright research grants and a Guggenheim fellowships. In 1982 he was awarded the Alma Johanna Koenig Prize for literary excellence for his poem "Nach Auschwitz" and was elected to the P.E.N. Club, a World Association of Writers. He retired from teaching in 1992.
See UCSB UArch Biographical files for further biographical details.
Arrangement
The collection contains the following series:

- **Bio-Bibliographic Files** (Box 1), including his list of publications and his curriculum vitae.
- **Correspondence Files** (Box 2), 1959-1991.
- **Lectures, Readings, and Performances Files** (Box 3), 1959-1989.
- **Research Files** (Boxes 4-6), various subject files on authors, with a substantial file on von Hofmannsthal.
- **UCSB Academic Files** (Box 7-8), 1965-1983, with additional files from Oberlin College, 1961-1964.
- **Writing Files** (Boxes 9-16) related to writings and translations, as well as copies of original works.

**Indexing Terms**

The following terms have been used to index the description of this collection in the library's online public access catalog.

- Exner, Richard
- Hofmannsthal, Hugo von, 1874-1929
- German literature

---

**Bio-Bibliographical Files**

- **Box 1**
  - Annual Supplements to Bio-Bibliography, 1967-1987
  - Miscellaneous Biographical Material, (includes biographies, curriculum vitae, dissertation abstract, announcement of Faculty Research Lecturer Award)
  - Personnel Action Forms, 1979-1981
  - Research/Travel Grant Proposals, 1964-1987
  - Committee on Research: Grant Requests, 1965-1973
  - Summer Grants, 1961-1986
  - Sabbatical Leave Requests/Reports, 1975-1987
  - Philosophy 570: Philosophy of History (class notes and a paper on Jacob Burckhardt), ca. 1951
  - Guest Book for a Party at Anisqu' Oyo Park, February 24, 1979

**Correspondence Files**

- **Box 2**
  - Chronological files 1960-1991

**Subject files**

- **Box 2**
  - American Council for the Study of Austrian Literature, 1972-1974
  - Australia, 1984
  - Australia, FILM Congress, Sydney, 1974-1975
  - Austrian Institute, 1981-1984
  - Carossa, Hans, 1983
  - de Mendelssohn, Peter, 1975
  - Ivask, Ivar, 1970, 1975
  - Japan, 1984-1986
  - Johns Hopkins University Press, 1974
  - Neue Deutsche Hefte, 1966
  - Referee Reviews / Criticism, 1965-1989
  - Thomas Mann Symposium, 1975
  - Vierbeck, Peter, re: Stefan George, 1981
  - Waldt, Gustav, 1959
Lectures, Readings and Performances

Scope and Content Note

Mostly clippings of reviews and announcements

Lectures, Readings and Performances

Box 3
Announcements of Poetry Readings and Lectures, 1959-1989
Box 3
Butor Lecture, "Travel and Creative Writing," 1973
Box 3
"The Death and Speech" and "The Hope of Silence," 1983
Box 3
Donauworth Kulturtage, 1987
Box 3
Lotte Lehmann Centennial Symposium, 1988
Box 3
Box 3
Readings, 1987
Box 3
Thomas Mann Symposium, 1975

Research Files

Subject Files

Box 4
Androgeny, 1977
Box 4
Borchardt, Rudolf
Box 4
Early Papers by Exner, n.d.
Box 4
Copies of Articles by Others re: Borchardt, n.d.
Box 4
"Rudolf Borchardts Nachlass," 1990
Box 4
The House Guest, Englische Dichter, (writings by Borchardt)
Box 4
Hoelderlin, Friedrich
Box 4
Early Papers by Exner, ca. 1950s
Box 4
Hoelderlin Gesellschaft, 1963-1974
Box 4
Mann, Thomas
Box 4
Diaries Lecture/Article, 1979
Box 4
Internationales Thomas-Mann-Kolloquium, Lubeck, 1986
Box 4
Mann Papers, Archives, n.d.
Box 4
Reflexionen: notes, ideas, 1974-1975
Box 4
Symposium at UCSB, Nov. 14-15, 1975
Box 4
"The Uses of Tradition," 1974-1976
Box 4
Piontek, Heinz
Box 4
"Der Umgang mit dem Helldunkel," review by Exner, 1987
Box 4
Papers and Translations by Exner, n.d.
Box 4
"Written at Riederau" (translation by Exner), 1968-1969
Box 4
Rilke, Rainer
Box 4
"Alas Poor Rilke," (paper by Exner), n.d.
Box 4
Clippings: articles by others, 1921-1987
Box 4
Notes and Clippings, n.d.
Box 4
Preface to a New Edition of Duino Elegies, 1975
Box 4
Strauss, Richard
Box 4
Garmisch Symposium, Munich, 1991
Box 4
Interview with Christiana Strauss, (transcript and audio cassette), n.d.
Box 4
Hofmannsthahl, Hugo von

Files

Box 5
Albany Lecture "Zum Problem des Tragischen...," n.d.
Box 5
Androgeny in Hofmannsthahl and Mann: papers, correspondence and notes, 1979
Box 5
Bibliography and Some Letters, 1967-1968
Box 5
Contemporaneity: Rilke / Hofmannsthahl / Kafka: clippings and notes, n.d.
Box 5
Correspondence, 1961-1987
Box 5
Correspondence re: Hofmannsthals Gesellschaft, 1968-1976
Box 5
Correspondence re: UCLA Trip, 1977
Box 5
Der Schwierige: Notes and Reviews, 1979
Box 5
Diary by Christiane von Hofmannsthahl, 1918-1919
<table>
<thead>
<tr>
<th>Box 5</th>
<th>Gesellschaft, 1973-1982</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Box 5</td>
<td>Gesellschaft Coloquium Salzburg, 1974</td>
</tr>
<tr>
<td>Box 5</td>
<td>Hofmannsthal: bibliographies, correspondence, papers (by others), n.d.</td>
</tr>
<tr>
<td>Box 5</td>
<td>Hofmannsthal Symposium, Vienna, 1979</td>
</tr>
<tr>
<td>Box 5</td>
<td>Index Nominum: letters from friends, publishers... re: Exner's book, 1976</td>
</tr>
<tr>
<td>Box 5</td>
<td>Index Nominum: reviews, 1977-1979</td>
</tr>
<tr>
<td>Box 5</td>
<td>Lebenslied: correspondence, clippings, notes, 1962-1963, 1974</td>
</tr>
<tr>
<td>Box 5</td>
<td>Lebenslied: reviews and correspondence, 1964-1977</td>
</tr>
<tr>
<td>Box 5</td>
<td>Reflexionen: clippings, notes, 1974</td>
</tr>
<tr>
<td>Box 5</td>
<td>Toronto Paper &quot;Editing Hofmannsthal,&quot; 1970</td>
</tr>
<tr>
<td>Box 5</td>
<td>Reviews of Rolf Tarot's book, Hugo Von Hofsmannsthal..., including Exner's own review, 1970-1972</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Books**


**Articles**


**Pamphlet Box**

| Box 6 | Clippings and Photocopies: articles re:Hofmannsthal, n.d. |

**UCSB Academic Files**

---

### Academic Senate

**Scope and Content Note**
Arranged chronologically

| Box 7 | Academic Senate, 1965-1966 |
| Box 7 | Committees, 1966-1967 |
| Box 7 | Committee on Educational Policy, 1967 |
| Box 7 | Academic Senate, 1969-1970 |
| Box 7 | Committees, 1969-1970 |
| Box 7 | Committee on Undergraduate Courses, 1970-1971 |
| Box 7 | Committees, 1972-1973 |
| Box 7 | Special Committee, 1973 |
| Box 7 | Committee on Committees, 1974-1976 |

### Administrative / German Department files

**Scope and Content Note**
Arranged alphabetically

| Box 7 | AAUP, 1972-1973 |
| Box 7 | Arts and Lectures, 1984 |
| Box 7 | College of Letters and Science, 1968-1981 |
| Box 7 | Committee on Research, 1965 |
| Box 7 | Committees, 1972-1986 |
| Box 7 | Foreign Language Requirement, 1971-1972 |
| Box 7 | German Club, 1980 |
| Box 7 | German Department Matters, all years |
| Box 7 | Graduate Division- Minority Graduate Students, 1983 |
| Box 7 | Graduate Students (includes recommendations, exams, etc.), 1966-1981 |
| Box 7 | Helix, 1984 |
Institute for the Study of Expressionism, 1980
Intercampus Cooperative Program in German Area Studies, 1980-1981
Lecture, Erich Heller, 1975
Lecture, Michael Hamburger, 1966
Lecture, Thomas Winner, 1981
Lecturer Possibilities, 1984
Mailing List for German Lectures, 1981
Phi Beta Kappa, n.d.
Regents Lecturer: Neufert, 1984
Scholars Council, 1973
Student Evaluations, 1983

Courses Taught by Exner at Oberlin and UCSB

Courses Taught at Oberlin, 1961-1964
Courses Taught at UCSB (also includes some Oberlin material)

German 137C - Hofmannsthau, Spring 1967
German 139B - Mann, 1971
German 159D - Mann/Bellow, Winter 1978
German 162 - Kafta and Mann, Winter 1987
German 187 / Music 287, 1978
German 187 / Music 287 - Strauss / Hofmannsthau
German 187 / Music 187, Spring 1987
Music / German 187/287 - Strauss / Hofmannsthau
German 235B - Mann, 1971, 1980, 1983
German 235C - Rilke, 1969, 1976
Seminar 235D - Hofmannsthau, 1968
German 235D - Hofmannsthau, 1974
German 240 - Hofmannsthau, 1965
UCSB Extension Course X-429, 1966
Other German Courses, n.d.
Exams, 1964-1987
Graduate Exams, n.d.
Reading Lists, n.d.

Writings by Exner

Files

Articles, Prose by Exner, 1950s-1980s
Aus Lettern ein Floss, Reviews and Correspondence, 1984-1986
Bartleby, (Opera libretto translated from English into German by Exner), ca. 1964
Book Reviews by Exner, 1955-1983
Corrected Copies, n.d. (probably 1980s)
Difficult Passage, (translation by Exner), 1976
Early Manuscripts, 1953-1959
Ein Halber Himmel, Reviews and Correspondence, 1987-1989
Fast ein Gesprach, Reviews and Correspondence, 1980-1986
Mit Rauchloser Flamme, Reviews and Correspondence, 1982-1984
Reviews of Exner’s Writings, 1986-1989
Published Writings

Scope and Content Note
The following boxes contain offprints, clippings, and monograph copies of Exner's published writings. This finding aid provides only a general description of the contents of each box. A complete bibliography of Exner's work, including the printed material in this collection, is available in the Davidson Library Department of Special Collections.

Articles, Monographs, Offprints
Box 10 1955-1974
Box 11 1975-1990

Poems and Prose
Box 12 1954-1975
Box 13 1976-1983
Box 14 1984-1991
Box 15 Reviews, 1959-1989
Box 16 Translations, 1959-1990